

Licenciado  
Maximiliano Antonio Araujo y Araujo  
Viceministro de Cultura  
Ministerio de Cultura y Deporte  
Su despacho.

Respetable Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe de actividades mensuales conforme a lo estipulado **en el contrato Administrativo por Servicios Profesionales número 212-2016**. Aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial número 26-2016**, correspondiente al mes de marzo del año 2016 y para el cobro de mis honorarios, estoy presentando la **factura serie "A" número 000047**.

**Actividades realizadas:**

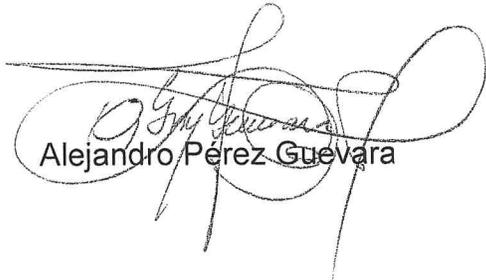
1. Seguimiento al proyecto: Creación de la Escuela de Educación Especial para el municipio de Jacaltenango, del departamento de Huehuetenango.
2. Llenado de las fichas para el SIC del MCD.
3. Apoyo a la Creación de la Escuela Integral de bellas Artes para el municipio de Jacaltenango.
4. Reunión de Trabajo con integrantes de la Compañía de Teatro TORO TUMBO.
5. Apoyo al fortalecimiento de bibliotecas de la comunidad lingüística poptí' de Huehuetenango.
6. Coordinación con Técnicos Administrativos de la comunidad lingüística poptí, sobre su POA 2,016, con la finalidad de fortalecer el desarrollo y práctica de bellas artes, así como el fortalecimiento del idioma poptí, en los distintos niveles educativos de su jurisdicción.
7. Acoplamiento con el profesor Octavio Arael Osorio, delegado de PCI, la realización de actividades conjuntas entre otras: Talleres de teatro Infantil.
8. Seguimiento al programa de conferencias académicas de acuerdo al POA de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.

9. Seguimiento al mapeo de promotores culturales voluntarios (cantautores) para el fortalecimiento de actividades socioculturales de la UDCL.
10. Mapeo de hoteles que facturan sus ventas, en la comunidad lingüística popetí'
11. Coordinación con los directores de establecimientos educativos y técnicos administrativos para el llenado y envío del formulario para solicitar donación de libros a CHIL-AID.
12. Seguimiento al llenado y envío de la encuesta número 1 a la siguiente dirección [jefaturavoluntariado@gmail.com](mailto:jefaturavoluntariado@gmail.com) o [ix17@hotmail.com](mailto:ix17@hotmail.com)
13. Se dio seguimiento al mapeo de hoteles que prestan y facturan sus servicios en la comunidad lingüística popetí',
14. Se logró una entrevista con el Lic. Henry Juan Pérez Castellanos, Director ejecutivo de ADESCA, para entregar una solicitud para la donación de libros editados por ADESCA, para el fortalecimiento de bibliotecas municipales en la comunidad lingüística popetí'.

#### **RESULTADOS OBTENIDOS:**

1. Redacción de una solicitud dirigida al Dr. Oscar Hugo López Rivas, Ministro de Educación, para solicitar sus buenos oficios a donde corresponda, para reconsiderar lo indicado en el oficio SIAD 350792 Fechado en Guatemala el día 14 de enero del año 2,016, tomando en cuenta que la mayor parte de los niños y niñas con discapacidad, no pueden movilizarse por sí mismos para asistir a las escuelas oficiales de educación preprimaria y de Jacaltenango.
2. Llenado de siete fichas del SIC con información de espacios culturales.
3. Consenso con la Corporación Municipal de Jacaltenango, la donación de una marimba doble y local para la creación de la Escuela Integral de Bellas Artes de Jacaltenango.
4. Acuerdo con integrantes de la Compañía de Teatro TORO TUMBO, revisar el perfil del Proyecto Creación de la Escuela de Arte Dramático de Huehuetenango.
5. Entrega de una solicitud a ADESCA, para la donación de libros destinados al fortalecimiento de bibliotecas en la comunidad lingüística popetí'. (Santa Ana Huista, San Antonio Huista, Jacaltenango, Concepción Huista, Petatán y Nentón)
6. La Coordinación Técnica Administrativa 13-07-051 y la Junta Directiva Magisterial del nivel medio de Jacaltenango, incluyó en su POA 2,016,

- actividades para la práctica y fortalecimiento de las bellas artes y fortalecimiento del idioma poptí'.
7. Se realizará en Jacaltenango y Concepción Huista un taller de teatro infantil, para impulsar el arte dramático en la comunidad lingüística Poptí'.
  8. Se realizó en el municipio de Petatán, una Conferencia, dirigida a autoridades comunitarias, guías espirituales, organizaciones culturales, y servidores públicos municipales sobre "Cultura y sus generalidades"
  9. Se elaboró una nómina de promotores y promotoras voluntarias existentes en la comunidad lingüística poptí'(Cantautores)
  10. Se elaboró una lista de hoteles ubicados en la comunidad lingüística poptí, que tienen facturas para prestar sus servicios.
  11. Se llenaron seis formularios para solicitar donación bibliotecas a CHID AID, para establecimientos educativos de la comunidad lingüística poptí,
  12. Se envió a los promotores culturales voluntarios (pintores) la encuesta número 1, para llenarla, y enviarla a la dirección electrónica: [jefaturavoluntariado@gmail.com](mailto:jefaturavoluntariado@gmail.com) o [ix17@hotmail.com](mailto:ix17@hotmail.com)
  13. Se elaboró una lista de cinco hoteles que prestan servicios y facturan sus actividades. En la comunidad lingüística poptí'.
  14. Se entregó una solicitud al señor Henry Juan Pérez Castellanos, Director ejecutivo de ADESCA, solicitando donación de libros para el fortalecimiento de bibliotecas municipales de los siguientes municipios: Petatán, Concepción Huista, Jacaltenango, San Antonio Huista, Santa Ana Huista y Nentón.



Alejandro Pérez Guevara



Astrid Mariana Teleguano Cap  
Profesional de Promoción  
Departamento de Promoción  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de Las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Vo.Bo.



Licda. Rosa María Tacán Vásquez  
DIRECTORA TÉCNICA DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

actividades  
Alejandro

Guatemala, 31 de marzo de 2016  
**Consolidado resultados**

**Licenciado**  
**Maximiliano Araujo y Araujo.**  
**Viceministro de Cultura**  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su despacho

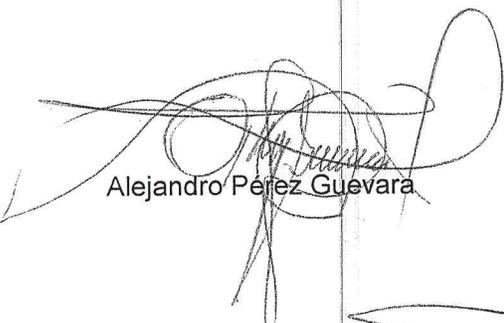
Respetable Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe consolidado de resultados, conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por servicios profesionales número 212-2016**, aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial Número 26-2016** correspondiente al periodo del 04 de enero al 31 de marzo de 2016.

**ACTIVIDADES REALIZADAS:**

1. Seguimiento al proyecto, Creación de la Escuela de Educación Especial para el municipio de Jacaltenango, del Departamento de Huehuetenango.
2. Seguimiento al llenado de las fichas para el Sistema Integrado Cultural –SIC- del Ministerio de Cultura y Deportes –MCD-.
3. Seguimiento al proyecto, Creación de la Escuela de Marimba del municipio de Jacaltenango, de Departamento de Huehuetenango.
4. Seguimiento al proyecto, Creación de Bibliotecas en las Escuelas Nacionales de Artes Plásticas, y conservatorio Regional de Música Gumercindo Palacios Flores, de Huehuetenango.
5. Seguimiento al proyecto, Creación de la Escuela Nacional de Arte Dramático, para la ciudad de Huehuetenango.
6. Acompañamiento y asesoría al Comité Organizador de la 17ª. Fiesta del Mercado y Terminal de Buses de la Zona 5. Ciudad de Huehuetenango, en honor a su Santo Patrono “Señor de Esquipulas”.
7. Seguimiento vía telefónica con la arquitecta Sandra María Ovalle Vides, para la creación de academias de arte, financiadas por la Fundación Adentro, de nuestro compatriota Ricardo Arjona.
8. Visita al señor Henry Pérez, representantes de ADESCA, para solicitarle donación de libros, para el fortalecimiento de las bibliotecas de los municipios que conforman la comunidad lingüística Poptí.

9. Visita al señor Jesús Ramírez Marcos, Director de la Academia de Lenguas Mayas de la cultura Poptí con sede en el municipio de Jacaltenango.
10. Solicitud de audiencia a los Alcaldes Municipales recién electos para el periodo 2,016 – 2,020, de la comunidad lingüística Poptí.
11. Solicitud vía internet a la licenciada Maritza López Rivas, su colaboración para que pueda realizar una donación de libros para las bibliotecas de Concepción Huista, Santa Ana Huista y Nentón.
12. Visita al señor Wilfredo Hernández, Asistente Técnico de CODEDUR QUICHE, para abordar temas relacionados a la gestión cultural.
13. Visita al señor Jesús Ramírez Marcos, Director de la Academia de las Lenguas Mayas de la cultura Poptí con sede en el municipio de Jacaltenango, para solicitar la concesión de un espacio para sede de la UDCL de la comunidad lingüística Popti.
14. Priorizar la lectura de literatura relacionada a la promoción y gestión cultural, como herramienta para enriquecer la planificación y desarrollo de las actividades.
15. Análisis sobre el estado actual del idioma Popti y se determinó que se encuentra sólido; Sin embargo es necesario su fortalecimiento a través de actividades coordinadas con la Academia de Lenguas Mayas.
16. Participación en dos sesiones multisectoriales, en el Municipio de Concepción Huista y en Jacaltenango, respectivamente.

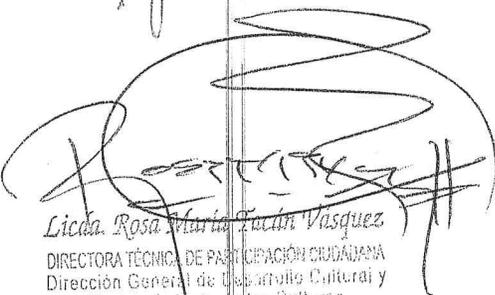


Alejandro Pérez Guevara



Astrid Marjaha Teleguano Cap  
Profesional de Promoción  
Departamento de Promoción  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de Las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Vo.Bo.



Licda. Rosa María Facón Vásquez  
DIRECTORA TÉCNICA DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de Las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

**Licenciado**  
**Maximiliano Araujo y Araujo.**  
**Viceministro de Cultura**  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su despacho

Respetable Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle mi informe consolidado de resultados, conforme a lo estipulado en el **Contrato Administrativo por servicios profesionales número 212-2016**, aprobado mediante el **Acuerdo Ministerial Número 26-2016** correspondiente al periodo del 04 de enero al 31 de marzo de 2016.

**RESULTADOS OBTENIDOS:**

1. Llenado del formulario para solicitar al MINEDUC, el número de código para la creación de la Escuela Nacional de Educación Especial para el municipio de Jacaltenango, del Departamento de Huehuetenango.
2. Llenado de diez fichas Sistema de Información Cultural –SIC- del Ministerio de Cultura y Deportes –MCD-, relacionadas a Espacios Culturales.
3. Entrega al señor Secretario Moisés Pérez, el proyecto “Creación de la Escuela de Marimba para el municipio de Jacaltenango, para que los integrantes de la Corporación municipal, emitan el acuerdo de donación de una marimba y sede para la creación de la escuela antes mencionada.
4. Visita al licenciado Francisco Morales Santos, Director de la Editorial Cultura, para darle seguimiento a la solicitud de libros para la creación de bibliotecas en las escuelas de Arte Rafael Pereira y Conservatorio Regional de Música, Gumercindo Palacios Flores.
5. Investigación vía internet sobre perfiles de proyectos de creación de escuelas de arte dramático y se cuenta entre otros con el perfil del proyecto de la Escuela de Arte Dramático de la USAC.
6. Elaboración del programa general de actividades de la 17ª. Fiesta del Mercado y Terminal de Buses de la ciudad de Huehuetenango, programas

específicos de la velada de elección de Princesita Maya, Reina Infantil, Princesa maya y Señorita Terminal 2,016 - 2,020 y se condujeron las veladas antes enumeradas.

7. Comunicación telefónica con la señora Sandra María Ovalle Vides para el día 11 de febrero del año en curso, para determinar la posibilidad de obtener la ayuda esperada, para los municipios de Concepción Huista y Nentón.
8. Donación de un lote de 180 libros por parte de ADESCA, para fortalecer seis bibliotecas municipales de la comunidad lingüística poptí'
9. Desarrollo actividades destinadas al fortalecimiento de las costumbres, tradiciones y especialmente el fortalecimiento del idioma poptí'
10. Visita los alcaldes municipales de Santa Ana Huista, San Antonio Huista, Jacaltenango, Concepción Huista, y Nentón, para solicitar su cooperación y ofrecerles el apoyo para el fortalecimiento de sus actividades socioculturales.
11. Donación de libros para la comunidad lingüística poptí, por parte de la Licenciada Maritza López Rivas.
12. Solicitud para la programación de talleres de capacitación para integrantes de COCODES, de los cinco municipios que conforman la comunidad lingüística poptí, sobre planificación, gestión y ejecución de proyectos comunitarios.
13. Acercamientos con el Director de la Academia de Lenguas Mayas de la Cultura Poptí para la obtención de un espacio para la UDCL, resolución que aun se encuentra en trámite.
14. Lectura de las Políticas Culturales, Deportivas y Recreativas 2015-2034 y el libro Cultura Motor del Desarrollo.
15. Talleres con niños y niñas sobre la valoración de la identidad del idioma Poptí.

16. Se hizo alianza para optimizar recursos con las siguientes instituciones:

- ALCALDES MUNICIPALES
- COORDINADORAS DE LA OFICINA MUNICIPAL DE LA MUJER.
- DERECHOS HUMANOS
- SEGEPLAN
- CODEDUR
- SALUD PUBLICA
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN, Director (a) Departamental de Educación, CTAs, Directores de establecimientos educativos del nivel pre primario, primario, básico y diversificado.
- PCI INTERNATIONAL
- SESAN
- COPREDE
- MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL
- COCODES
- ADESCA
- CHILD-AID
- CASAS DE LA CULTURA
- CENTROS CULTURALES
- GRUPOS CULTURALES
- PORTADORES Y HACEDORES CULTURALES
- VICEMINISTERIO DEL DEPORTE Y LA RECREACIÓN,
- ÁREA DE PLANIFICACIÓN DE PROYECTOS 2,016
- MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Puestos y centros de salud.
- ONGs
- COMPAÑÍA DE TEATRO TORO TUMBO
- ASOCIACION DE ARTISTAS Y COMPOSITORES HUEHUETECOS
- ASOCIACIÓN AMBIENTALISTA "HUEHUETENANGO VERDE"
- ASOCIACIÓN AMIGAS DE LA MARIMBA
- COMITÉ DE AUTOGESTIÓN TURISTICA CAT
- ESCUELAS NACIONALES DE MARIMBA DE SAN ANTONIO HUISTA, SANTA ANA HUISTA, SAN ILDEFONSO IXTAHUACAN
- CONSERVATORIO REGIONAL DE MUSICA GUMERCINDO PALACIOS FLORES
- ESCUELA REGIONAL DE ARTE RAFAEL PEREIRA
- GUÍAS ESPIRITUALES

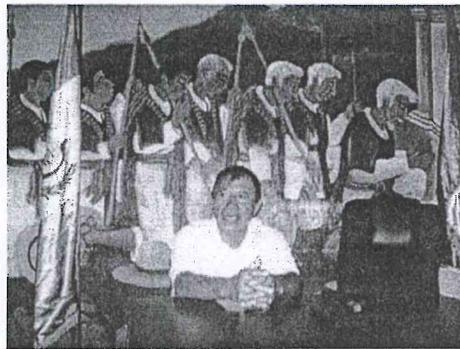
- REPRESENTANTES DE LOS PUEBLOS INDIGENAS ANTE EL CODEDE
- ACADEMIA DE LENGUAS MAYAS

ANEXOS:

**PERSONAS Y GRUPOS COLABORADORES**



Señor Silmar Isidro Morales López  
Camisa Blanca y sombrero



Alcalde Municipal en Funciones de Jacaltenango



Heidy Sucely Camposeco Encargada  
Oficina Municipal de la mujer



Sra. Ofelia Guadalupe Pérez de Gordillo  
Esposa del Señor Alcalde Municipal,  
hablando vía telefónica



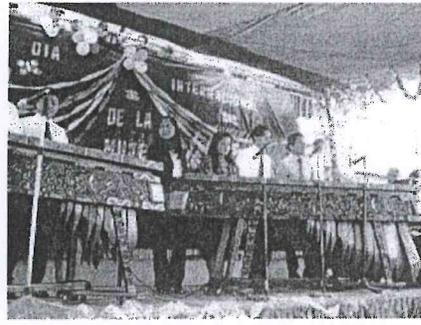
Representantes de Derechos Humanos



Ingeniero Luis Arturo Meza Ochoa  
Delegado Departamental de SEGEPAL



Asociación Huehuetenango Verde



Escuela de Marimba de San Ildefonso Ixtahuacan



Grupo ambientalista Ahuehuetl



Asociación Amigas de la Marimba



Integrantes de Asociación Amigas de la marimba



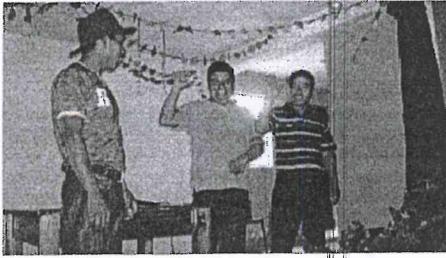
Escuela Nacional de Marimba de San Ildefonso Ixtahuacán



Conservatorio Regional de Música Gumerindo Palacios Flores



Escuela Regional de Arte Rafael Pereira



Representantes del pueblo popti' ante el CODEDE



Academia de Lenguas Mayas de Guatemala

### HACEDORES Y PORTADORES DE LA CULTURA



Integrante de la Compañía de Teatro Toro Tumbo



Exposición de Artesanías Ixquil de Huehuetenango



Francisco Rocaél  
Cantante



Amauri  
Cantante



Alejandro Pérez Guevara



Astrid Mariana Teleguá Cap  
Profesional de Promoción  
Departamento de Promoción  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de Las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Vo.Bo.



Licda. Rosa María Tacán Vázquez  
DIRECTORA TÉCNICA DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA  
Dirección General de Desarrollo Cultural y  
Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES